

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| Κύρια οδός / Street                  | TAXI                             |
| Δευτερεύουσα οδός / Road             | Βενζινάδικο / Gas station        |
| Χωματόδρομος / Unsurfaced road       | Φαρμακείο / Pharmacy             |
| Γραμμή πλοίου                        | Κέντρο Υγείας / Health Centre    |
| Λιμάνι / Port                        | Τράπεζα / Bank                   |
| Μαρίνα / Marina                      | Αξιοθέατο / Attractions          |
| Οργανωμένη Παραλία / Organized Beach | Μουσείο / Museum                 |
| Μη οργανωμένη Παραλία / Free beach   | Φυσικό τοπίο / Natural landscape |
| Αγκυροβόλιο / Anchorage              | Μονοπάτι / Trail                 |
| Δημαρχείο / Town Hall                | Υπέροχη θέα / Beautiful view     |
| Αστυνομία / Police                   | Φάρος / Castle                   |
| Λιμεναρχείο / Port Police            | Μοναστήρι / Monastery            |
| Ταχυδρομείο / Post Office            | Εκκλησία / Church                |
| Δημοτικό parking / Municipal parking | Ξωκλήσι / Chapel                 |



## Παραλίες Beaches



### J13 Ασκέλι / Askeli

Το Ασκέλι είναι η πιο πολυσύχναστη και φημισμένη παραλία του νησιού, εξ αιτίας της θέσης της, της αμμουδιάς της και των γαλανών νερών της. Βρίσκεται στη ΝΑ πλευρά της Κалаυρίας κάτω από τον ομώνυμο πευκόφυτο οικισμό. Διαθέτει ναυαγοσώστη, beach volley, σχολή θαλασσίων σπορ, τουαλέτες, αποδυτήρια, ντουςιέρες και τμήμα για ελεύθερη πρόσβαση, ταβέρνες και καφετέριες.

Askeli is Poros's most popular beach thanks to its fine sand and sparkling water. It is located on the northeastern shore of Kalavria and is the island's main beach resort. Amenities include life guard, beach volley court, water sports and ski school, toilets, changing cabins, and showers. There are numerous cafes and tavernas off the beach.



### M8 Βαγιωνιά / Vagionia

Η Βαγιωνιά βρίσκεται στο Βόρειο μέρος του νησιού σε έναν κόλπο που περιβάλλεται από πευκοδάσος. Διαθέτει beach bar, οργανωμένη και ελεύθερη πλαζ, Ρωτήστε για την βυθισμένη πόλη και τον βράχο για τις βουτιές στα Δυτικά του κόλπου. Με θέα την Αττική τα νερά της προσφέρουν μία εξαιρετική επιλογή για το μπάνιο σας.

Vagionia, on the island's north coast with a full view of Attica's coast, forms the base of a deep cove ringed by a pine forest. Amenities include beach bar and sun beds. Good snorkeling around the ruins of a sunken ancient city. A rock at the beach's west end is popular as a natural diving board.



### F12 Μεγάλο Νεώριο / Megalo Neorio

Το Μεγάλο Νεώριο διαθέτει πολλά σημεία για να κολυμπήσετε με οργανωμένες και ελεύθερες αμμόδεις παραλίες. Στην περιοχή λειτουργεί σχολή θαλασσίων σπορ. Πεύκα που ακουμπούν στη θάλασσα και ταβερνάκια παρέχουν το ιδανικό σκηνικό για να περάσετε όλη την ημέρα σας με θέα την Πελοπόννησο και τα σκάφη που βρίσκουν καταφύγιο στον κόλπο.

There are several great swimming spots along the beach at Megalo Neorio, which also boasts a water ski and water sports facilities and several tavernas. The pine-shaded shore offers a great view of the Peloponnese coast and sleek yachts anchored in the strait.



### D11 Ρώσικος Ναύσταθμος / Russian Bay

Ο Ρώσικος Ναύσταθμος είναι η τελευταία οργανωμένη παραλία προς τη Δύση. Διαθέτει καντίνα, οργανωμένη και ελεύθερη πλαζ. Στο κέντρο της παραλίας δεσπόζουν τα ερείπια του Ναυστάθμου του Ρωσικού στόλου της Μεσογείου του 19ου αιώνα. Σε κοντινή απόσταση βρίσκεται το νησάκι Δασκαλειό που μπορείτε να επισκεφθείτε κολυμπώντας.

The island's western-most beach is marked by the ruins of the Russian Navy's Mediterranean base in the 19th century. Amenities include food stall and sun beds. Swim across the cove to Daskalio, a small islet topped by a small church.



### I14 Κανάλι / Kanali

Ανάμεσα στη Σφαίρια και την Κалаυρία, σε απόσταση αναπνοής από το κέντρο του Πόρου, βρίσκονται το γεφυράκι και η παραλία Κανάλι. Διαθέτει beach bar, ντους, οργανωμένη και ελεύθερη πλαζ. Εξαιρετική επιλογή για οικογένειες λόγω της εγγύτητας στο κέντρο και του ομαλού αμμουδερού βυθού. Θέα στο Αιγαίο και τουρκουάζ νερά. Στην περιοχή θα βρείτε ταβερνάκια και καφετέριες.

Closest beach to Poros Town, Kanali is a sandy strip just off the small bridge linking Sphairia and Kalavria that boasts turquoise waters and a view of the Aegean. Amenities include beach bar and showers. Kanali is popular among families with children because of its gently-sloped sand seabed. There are tavernas and cafes around the beach.



### E12 Το Λιμανάκι της Αγάπης / Love Bay

Το Λιμανάκι της Αγάπης αγκαλιασμένο από πυκνό πευκοδάσος, με το beach bar και τη σχολή κατάρτισης αποτελεί μια από τις πλέον φημισμένες παραλίες του νησιού, ιδανική για ρομαντισμό αλλά και για διασκέδαση. Αξίζει να δείτε το παρεκκλήσι της Αγίας Σοφίας, αγιογραφημένο από τον Σπύρο Βασιλείου, στην παρακείμενη ιδιοκτησία Διαμαντοπούλου.

This pretty pine-shaded cove is one of Poros's best-loved beaches for romance and fun. The picture-perfect setting is completed by a small church with religious murals painted by Spyros Vasileiou on the adjacent Diamantopoulou estate.



### K19 Αλική / Alikli

Η Αλική βρίσκεται στο Ηπειρωτικό τμήμα του Δήμου. Με μία λωρίδα άμμου να χωρίζει την θάλασσα από την λιμνοθάλασσα της Αλικής, διαθέτει beach bar, οργανωμένη και ελεύθερη πλαζ, με αβαθή αμμόδη νερά. Στην περιοχή θα βρείτε όμορφα ταβερνάκια και θαλάσσια σπορ.

Alikli is located on the Peloponnese mainland. This sandy strip abuts the Alikli lagoon and is especially popular among bathers who prefer shallow water. Amenities include beach bar and sunbeds, with water sports facilities and tavernas near by.



### M14 Μοναστήρι / Monastiri

Μετά το Ασκέλι στο τέρμα του οδικού άξονα βρίσκεται η παραλία του Μοναστηριού στη φιλόξενη σκιά της Μονής της Ζωοδόχου Πηγής. Διαθέτει μικρή καντίνα, οργανωμένη και ελεύθερη πλαζ, θέα στην Πελοπόννησο και καταγάλανα νερά. Αξίζει να επισκεφθείτε τη Μονή αφού εξασφαλίσετε τη δέουσα περιβολή.

This small cozy beach sits just below the Zoodochou Pigi Monastery and boasts sparkling waters. There's a food stall for refreshments. Good to combine with a visit to the monastery (in proper attire).